

No. 46963

**Argentina
and
St. Lucia**

Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the Argentine Republic and the Government of Saint Lucia on exemption of visa requirements for holders of ordinary passports. Buenos Aires, 25 April 2001

Entry into force: *24 May 2001, in accordance with the provisions of the said notes*

Authentic texts: *English and Spanish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Argentina, 11 December 2009*

**Argentine
et
Sainte-Lucie**

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de Sainte-Lucie relatif à l'abolition de visas pour les détenteurs de passeports ordinaires. Buenos Aires, 25 avril 2001

Entrée en vigueur : *24 mai 2001, conformément aux dispositions desdites notes*

Textes authentiques : *anglais et espagnol*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Argentine, 11 décembre 2009*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

I

Minister for Foreign Affairs, International Commerce and Worship

Buenos Aires, 25 April 2001

Dear Mr. Minister:

I have the honour to address to Your Excellency in order to propose, on behalf of the Argentine Government, the conclusion of an Agreement between our Governments on the Exemption of Visa Requirements for nationals of the Argentine Republic, holders of ordinary passports, travelling to Saint Lucia and for nationals of Saint Lucia, holders of ordinary passports, travelling to the Argentine Republic, under the following terms:

1- Nationals of the Argentine Republic and nationals of Saint Lucia holders of ordinary passports travelling to the territory of the other Party shall be exempted from visa requirements to enter Saint Lucia and the Argentine Republic, respectively, when travelling for the purposes of tourism or business for a period no longer than ninety (90) calendar days, as from the date of arrival and renewable for another similar period.

2- Nationals of the Argentine Republic and nationals of Saint Lucia included under this Agreement shall, while in Saint Lucia and the Argentine Republic, respectively, observe the laws and regulations applicable to foreigners concerning their stay in the host State and shall not be allowed to hold any employment, whether remunerated or not, nor exercise any professional or commercial activity for personal benefit, unless the Government of the host State grants the corresponding authorisation.

3- The competent authorities of the Argentine Republic and Saint Lucia shall reserve the legal right to refuse any authorisation to enter and stay in their respective territories when the person is considered undesirable or inadmissible according to the General Policy Principles of their respective Governments ruling on the matter of foreigners entry or stay.

4- The Government of the Argentine Republic or the Government of Saint Lucia may temporarily suspend the above-mentioned provisions, in whole or in part, for reasons of public order, national security, safety or public health. In such cases, that suspension shall be immediately notified to the other Government through diplomatic channels.

5- Both Parties shall, through diplomatic channels, exchange the samples of ordinary passports referred to under this Agreement, no later than thirty (30) days before the date of its entry into force.

Whenever any of the Parties issues a new passport or modifies any of those already exchanged, that Party shall notify the other of such changes through diplomatic channels, thirty (30) days before the new passport is introduced or modifications enter into force, enclosing a sample of the new document.

6- Either Party may terminate this Agreement at any time by written notification through diplomatic channels, and termination shall be effective sixty (60) days after receipt of such notification.

Should the above mentioned terms be acceptable to the Government of Saint Lucia, this Note and the Honourable Minister's affirmative Reply, shall constitute an Agreement between our two Governments, which shall enter into force thirty (30) days after the date of your Note of Reply.

I avail myself of this opportunity to renew to you, Honourable Minister, the assurances of my highest consideration.

To His Excellency the Minister for Foreign Affairs
and International Trade of Saint Lucia
Mr. Julian Robert Hunt
Buenos Aires

[SPANISH TEXT – TEXTE ESPAGNOL]

I

Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto

Buenos Aires, 25 de abril de 2001

Señor Ministro:

Tengo el honor de dirigirme a V.E. con el propósito de proponer en nombre del Gobierno argentino, la celebración de un Acuerdo entre nuestros Gobiernos sobre la exención de visado en pasaportes comunes de nacionales de la República Argentina y de Santa Lucía, en los siguientes términos:

1- Los nacionales de cada una de las Partes, titulares de pasaportes comunes válidos de su nacionalidad, podrán ingresar al territorio de la otra sin cumplir con el requisito de visado, siempre que el viaje se realice con fines de turismo o negocios por un período de permanencia de hasta noventa (90) días corridos, contados a partir de la fecha de entrada. Este plazo podrá ser prorrogado por las autoridades competentes de cada país, por otro período de igual duración.

2- Los nacionales de la República Argentina y los nacionales de Santa Lucía comprendidos en el presente Acuerdo, deberán cumplir, mientras se encuentren en la República Argentina y en Santa Lucía, respectivamente, con las leyes y reglamentaciones aplicables a los extranjeros respecto de su permanencia en el territorio del Estado Receptor, y no podrán desempeñar ningún empleo, remunerado o no, como así tampoco realizar actividades lucrativas de ninguna naturaleza.

3- Las autoridades competentes de la República Argentina y de Santa Lucía se reservan el derecho de no admitir en sus respectivos territorios o cancelar la permanencia que le hubiere otorgado en cualquier caso en que la persona interesada sea considerada indeseable o que pudiere amenazar la seguridad o el orden público.

4- El Gobierno de la República Argentina o el Gobierno de Santa Lucía podrán suspender temporariamente la aplicación de estas disposiciones, en todo o en parte, por razones de seguridad, orden público o protección de la salud. En tales casos, la suspensión será inmediatamente notificada al otro gobierno por la vía diplomática.